

How to Read a Chinese Audit Report: What Auditor Opinions Actually Mean

Dan Young Business Consultancy — www.danyoungcpa.com

Unofficial English translation prepared for reference only. The official Chinese text prevails.

Contents

Unqualified Opinion	1
Qualified Opinion	1
Adverse Opinion	1
Disclaimer of Opinion	1
Beyond the Opinion: The Notes	2
What to Ask Your Auditor	2

If you're a foreign investor reviewing your WFOE's annual audit report, the auditor's opinion is the only part that matters—until it isn't. Here's how to read between the lines.

Unqualified Opinion

The auditor says the financial statements present fairly, in all material respects, the company's financial position. This is what you want. It doesn't mean the books are perfect—it means any errors are small enough that they wouldn't change a reasonable reader's understanding of the company.

An unqualified opinion with an emphasis of matter paragraph is still clean, but the auditor is drawing your attention to something: a related-party transaction, a going concern uncertainty, a change in accounting policy. The numbers are fine, but read that paragraph carefully.

Qualified Opinion

The auditor found something wrong, but it's limited to a specific area. The classic example: the auditor couldn't verify inventory at an overseas warehouse, so they issue a qualified opinion on inventory while the rest of the financial statements are fine.

A qualified opinion is a yellow flag. If your WFOE's audit report has one, find out exactly what's behind it. It might be a logistical issue (the auditor couldn't travel to a site) or it might be a real problem (management couldn't provide documentation). The distinction matters.

Adverse Opinion

The financial statements are materially misstated. This is rare and catastrophic. No bank will lend to you, no supplier will extend credit, and the tax bureau will take a very close look at your filings. If your auditor issues an adverse opinion, your priority isn't the annual compliance filing—it's fixing whatever caused the opinion.

Disclaimer of Opinion

The auditor couldn't form an opinion because they couldn't get enough evidence. This happens when management restricts access to records, or when a major uncertainty makes it impossible to assess the company's position. A disclaimer is functionally as bad as an adverse opinion for anyone reading the report.

Beyond the Opinion: The Notes

Most people skip the notes to the financial statements. Don't. The notes disclose related-party transactions, contingent liabilities, subsequent events, and accounting policy choices. They tell you things the balance sheet and income statement don't.

A related-party note showing large receivables from the parent company, for example, tells you something about cash flow management. A contingent liability note mentioning an ongoing tax audit tells you there's a potential liability not yet booked. These are the details that matter for decision-making.

What to Ask Your Auditor

Don't just file the report and move on. Ask the auditor: what almost made it a qualified opinion? What judgment calls did you debate internally? What's the one thing that keeps you up at night about this company? The best auditors will tell you things they can't write in a formal report.